



UNITED NATIONS
INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION



ІП Біосенс концептуальне та генеральне планування

Семінар 6 та 7 липня 2026 року

Цілі семінару

- Огляд поточного стану, отриманих уроків і обговорення робочого плану реалізації концептуального плану ІП Біосенс
- Узгодження підходів ЕІП для переходу від концептуального до генерального плану ЕІП
- Огляд наявної документації генерального плану ІП Біосенс за базовими компонентами генерального планування та Міжнародною рамкою ЕІП
- Визначення пріоритетів удосконалення генерального плану ІП Біосенс і планування дій щодо пріоритетних удосконалень

Концептуальний план і генеральний план

КОНЦЕПТУАЛЬНИЙ план індустріального парку

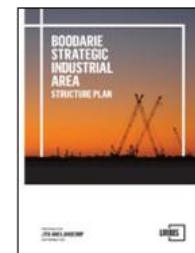
- Спрямовує стратегічний розвиток і концептуальне проєктування парку
- Концептуальні карти зосереджені на пріоритетах (наприклад, промислова кластеризація, управління ризиками, водо- і енергопостачання, транспорт, безпека, створення базових умов)



Концепція

ГЕНЕРАЛЬНИЙ план індустріального парку

- Документ, що спрямовує планування, розвиток та експлуатацію індустріального парку
- Містить деталі реалізації стратегічного напрямку парку (наприклад, бізнес-план, операційні процедури, модель управління, проєктування інфраструктури)



Детальна
реалізація

Порядок денний: день 2

День	Час	Що	Хто
Вівторок 7 липня 2026 року	9:05 – 9:15	Вітання та вступ – День 2 • Короткий огляд результатів першого дня	GEIPP-II Україна
	9:15 – 10:15	Групова робота: Пріоритезація опцій для удосконалення Генерального плану ІП Біосенс	Усі учасники Модерується експертами
	10:15 – 10:30	Коротка перерва	
	10:30 – 12:45	Групова робота: Обсяг вдосконалень Генерального плану для ІП Біосенс і план заходів щодо їх впровадження	
	12:45 - 13:00	Узагальнення наступних кроків і завершення	GEIPP-II Україна



UNITED NATIONS
INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION



Концептуальний план ЕІП для Біосенс

Презентація



UNITED NATIONS
INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION



Концептуальний план ЕІП для Біосенс

Групова робота

Поточний стан концептуального плану ЕІП

- Перегляньте пропозиції з огляду концептуального плану ЕІП за березень 2026 року
- Стратегічні, технічні та організаційні аспекти
- Реалізація та фінансування

Узгодьте наступні кроки планування концепції ЕІП

Уроки концептуального планування ЕІП

- Стратегічні, технічні та організаційні аспекти
- Позитивні результати та виклики



Обговоріть робочий план реалізації концептуального плану ІП Біосенс



Тема	Заходи	Відповідальний	Підтримка	Часові рамки	Коментарі



UNITED NATIONS
INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION



Генеральне планування ЕІП

Презентація



Генеральне планування індустриальних парків: типові помилки

- Генеральний план застарів або відсутній
- Генеральний план — це «лише» схема планування
- Генеральний план є надто детальним академічним документом
- Генеральний план має 5 сторінок і не містить усіх критичних елементів індустриального парку
- Генеральний план зосереджений на просторовому плануванні, але не на постійному розвитку та управлінні парком
- Структура генерального плану ускладнює й уповільнює оновлення
- Бракує співпраці заінтересованих сторін у розробленні та реалізації генерального плану



Детальне планування та проєктування індустріального парку через Генеральний план

Генеральний план — комплексний документ, що спрямовує планування, розвиток та експлуатацію індустріального парку

Потребує інтеграції з міськими/регіональними планами

Переглядається кожні 3–5 років або після значних змін

У світі застосовують різну термінологію

Наприклад: генеральний план, структурний план, план розвитку

Генеральний план — це більше, ніж

схема планування індустріального парку!

Генеральний план надає
компаніям та інвесторам
необхідну інформацію про
індустріальний парк

Яке призначення парку, як він
працює та куди рухається в
майбутньому?

Ключовий зміст Генерального плану

- Огляд індустріального парку
- Бізнес-обґрунтування та унікальна ціннісна пропозиція
- Модель управління та врядування
- Оцінка потреб в інфраструктурі та послугах
- Огляд дотримання законодавства
- Структура землекористування та зонування ділянки
- Базова й технічна інфраструктура
- Екологічна інфраструктура
- Соціальна інфраструктура
- Механізми регулювання забудови та використання земель у парку
- Плани й тематичні шари у потрібному масштабі

Типова структура генерального плану індустріального парку

Частина	Типова структура Генерального плану
Розділ 1	Вступ до генерального плану
1.1	Цілі генерального плану
1.2	План реалізації індустріального парку та його генерального плану
1.3	Комунікація та просування
1.4	Контактні дані
Розділ 2	Огляд індустріального парку
2.1	Вступ до індустріального парку
2.2	Місцеві умови
2.3	Бачення та унікальна ціннісна пропозиція індустріального парку
2.4	Модель управління та врядування індустріального парку
2.5	Системи управління і моніторингу та операційні процедури
2.6	Поточний і майбутній розвиток індустріального парку

Типова структура генерального плану. Її можна адаптувати до кожного індустріального парку

Частина	Типова структура Генерального плану
Розділ 3	Стратегічні можливості та впливи, управління ризиками
3.1	Бізнес-стратегія та інвестиційна стратегія для індустріального парку
3.2	Зайнятість та місцеві навички, а також соціальний вплив
3.3	Можливості, впливи та аналіз ризиків
Розділ 4	Розподіл території індустріального парку за видами землекористування
4.1	Огляд
4.2	Розподіл земельних ділянок за видами землекористування
Розділ 5	Контроль, регулювання, стандарти щодо розвитку та використання землі
5.1	Відповідність національним регуляторним вимогам і стандартам
5.2	Відповідність міжнародним стандартам
5.3	Умови та обмеження у використанні землі
5.4	Критерії для будівель і забудови ділянок
Розділ 6	Базова інфраструктура
6.1	Огляд
6.2	Поточна та планова базова інфраструктура за видами

Типова структура генерального плану індустріального парку

Частина	Типова структура Генерального плану
Розділ 7	Екологічна інфраструктура
7.1	Огляд
7.2	Поточна та планова екологічна інфраструктура за видами
Розділ 8	Соціальна інфраструктура
8.1	Огляд
8.2	Поточна та планова соціальна інфраструктура за видами
Додатки	
A	Детальна інформація про застосовні правила та стандарти
B	Детальні критерії для будівель і забудови промислових земель
C	Детальні карти, плани та тематичні шари у необхідному масштабі
D	Дослідження для обґрунтування рішень генерального плану
E	Детальна інформація про базову, екологічну та соціальну інфраструктуру індустріального парку

Шаблон генерального плану індустріального парку

Master Plan for Industrial Park

Template
Version: 14 June 2024

Executive summary

Introduction to industrial park master plan

Text

Overview of industrial park

Text

Strategic opportunities, impacts and risk management

Text

Land use break-up of industrial park, specified by type of land use

Text

Control arrangements, regulations and standards for industrial park

Text

Basic infrastructures

Text

Environmental infrastructures

Text

Social infrastructures

Text

Генеральный план Indupark, Перу



ÍNDICE

1 INTRODUCCIÓN AL PLAN MAESTRO	7
1.1 OBJETIVOS DEL PLAN MAESTRO	7
1.1.1 Objetivos Generales	7
1.1.2 Objetivos Específicos	7
1.2 PLAN DE IMPLEMENTACIÓN DEL PARQUE INDUSTRIAL Y SU PLAN MAESTRO	8
1.3 COMUNICACIÓN Y PROMOCIÓN	8
1.4 DETALLES DE CONTACTO	9
2 GENERALIDADES DEL PARQUE INDUSTRIAL	9
2.1 INTRODUCCIÓN AL PARQUE INDUSTRIAL	9
2.2 CONDICIONES LOCALES	9
2.2.1 Condiciones económicas locales	9
2.2.2 Condiciones medioambientales locales	12
2.2.3 Condiciones sociales locales	15
2.3 VISIÓN Y PROPUESTA DE VALOR ÚNICA PARA EL PARQUE INDUSTRIAL	19
2.4 MODELO DE GESTIÓN Y GOBERNANZA DEL PARQUE INDUSTRIAL	19
2.5 SISTEMAS DE GESTIÓN Y CONTROL Y PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS	19
2.5.1 Valores y objetivos	19
2.5.2 Procedimientos operativos, sistemas de supervisión y procesos	20
2.5.3 Instalaciones y control del consumo energético	21
2.5.4 Programa de reducción de GEI	21
2.5.5 Empresas con sistema de gestión ambiental	21
2.5.6 Gestión de residuos peligrosos	21
2.5.7 Estrategias de prevención de la contaminación	21
2.5.8 Registros sobre energía, agua, productos residuales y materiales	22
2.6 DESARROLLO ACTUAL Y FUTURA DEL PARQUE INDUSTRIAL	22
3 ASPECTOS CLAVES DEL PARQUE INDUSTRIAL	22
3.1 ESTRATEGIA EMPRESARIAL Y DE INVERSIÓN PARA EL PARQUE INDUSTRIAL	22
3.1.1 Resumen del análisis de la demanda del mercado y de terrenos industriales	22
3.1.2 Estrategia de retención y atracción de negocios para Indupark	23
3.2 EMPLEO Y COMPETENCIAS LOCALES, E IMPACTO SOCIAL	25
3.3 ANÁLISIS DE OPORTUNIDADES, REPERCUSIONES Y RIESGOS	29
3.3.1 Análisis FODA	29
3.3.2 Matriz de riesgos y oportunidades	30
DOCUMENTO PARA USO INTERNO - PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN SIN AUTORIZACIÓN DE LA EMPRESA	
4 DESGLOSE DEL USO DEL SUELO DEL PARQUE INDUSTRIAL	30
4.1 DESCRIPCIÓN GENERAL	30
4.2 DESGLOSE POR TIPO DE USO DE SUELO	30
4.2.1 Zonificación	31
4.2.2 Áreas Reservadas para Servicios	32
4.2.3 Zona Arqueológica Bandurria	33
4.2.4 Áreas Verdes	34
5 DISPOSICIONES DE CONTROL, REGULACIONES Y NORMAS	34
5.1 CUMPLIMIENTO DE LOS REGLAMENTOS Y NORMAS NACIONALES	34
5.2 CUMPLIMIENTO DE LAS NORMAS INTERNACIONALES	40
5.3 CONDICIONES Y RESTRICCIONES DE USO DEL SUELO	41
5.3.1 INDUSTRIAS PERMITIDAS Y RESTRINGIDAS	41
5.4 CRITERIOS DE EDIFICACIÓN Y URBANIZACIÓN	43
5.4.1 Parámetros Urbanísticos	43
5.4.2 Normas y Reglamentos	43
5.4.3 Edificaciones Verdes	44
6 INFRAESTRUCTURAS BÁSICAS	44
6.1 DESCRIPCIÓN GENERAL	44
6.2 INFRAESTRUCTURA BÁSICAS POR TIPO	44
6.2.1 AGUA POTABLE	44
6.2.1.1 Fuente	44
6.2.1.2 Línea de impulsión de agua salobre	45
6.2.1.3 Planta de tratamiento de agua potable	45
6.2.1.4 Almacenamiento	45
6.2.1.5 Red de distribución de agua potable	46
6.2.2 AGUA RESIDUAL	47
6.2.2.1 Red de alcantarillado	47
6.2.2.2 Estaciones de bombeo de agua residual – EBAR	47
6.2.2.3 Línea de impulsión de agua residual	48
6.2.2.4 Planta de tratamiento de agua residual	48
6.2.3 AGUA INDUSTRIAL	49
6.2.3.1 Almacenamiento	49
6.2.3.2 Red de distribución de agua industrial	50
6.2.4 RED DE ENERGÍA ELÉCTRICA	51
6.2.5 RED DE GAS NATURAL	52
6.2.6 RED DE TELECOMUNICACIONES	52
6.2.7 RED VIAL	52
6.2.8 SEGURIDAD	54
6.2.9 PLAN DE MANTENIMIENTO	57
6.2.10 GESTIÓN DE INCENDIOS Y CATÁSTROFES	57
7 INFRAESTRUCTURAS MEDIOAMBIENTALES	57
7.1 DESCRIPCIÓN GENERAL	57
7.2 INFRAESTRUCTURA BÁSICA POR TIPO	58
7.2.1 GESTIÓN DE RESIDUOS	58
7.2.2 INSTRUMENTO AMBIENTAL	58
7.2.3 MONITOREOS AMBIENTALES	59
8 INFRAESTRUCTURAS SOCIALES	59
8.1 DESCRIPCIÓN GENERAL	59
8.2.1 ACCESO A PERSONAS CON DISCAPACIDAD	59
8.2.2 ALOJAMIENTO PERSONAL DEL PARQUE	60



Унікальна ціннісна пропозиція (УЦП) індустріального парку

УЦП пропонує інвесторам і компаніям чітко сформульовану вигоду, якої конкуруючі парки не можуть або не пропонують

УЦП має бути достатньо переконливою, щоб залучати нових інвесторів

Ключові питання для визначення УЦП

- Які головні сильні сторони вашого індустріального парку?
- Які інвестори / галузі є цільовими?
- Чому їм варто інвестувати саме у ваш парк, а не деінде?
- Як ви залучаєте ці галузі?

Яку проблему цей парк вирішує для конкретного інвестора або резидента краще, ніж будь-яка інша локація?

У проєктах «з нуля» саме цього питання часто уникають, підміняючи його загальними описами активів або декларативною мовою, що не проходить перевірку під час вибору локації.



Ця послідовність показує розрив між тим, що оператори вважають переконливим, і тим, що справді цінують компанії в цільових сегментах

Часом ціннісні пропозиції не спрацювують в індустріальних парках

Продуктова пропозиція

Лояльність/адвокація

Клієнти не стають лояльними адвокатами

Купівля

Клієнти не здійснюють купівлю

Обізнаність

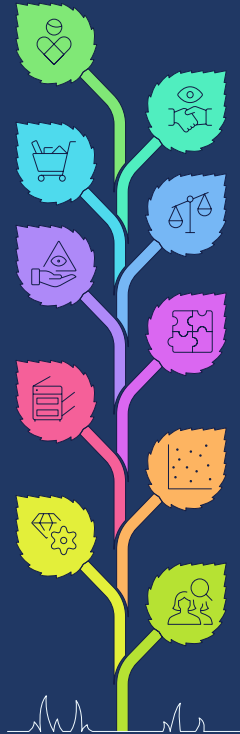
Клієнти не знаходять продукт/послугу

Імітованість

Конкуренти можуть легко відтворити пропозицію

Цінність

Продукт не дає змоги використати можливість



Сервіс/онбординг

Низька якість сервісу/онбордингу

Розгляд

Клієнти не оцінюють пропозицію

Організація

Компанія неорганізована, щоб реалізувати конкурентний потенціал

Рідкісність

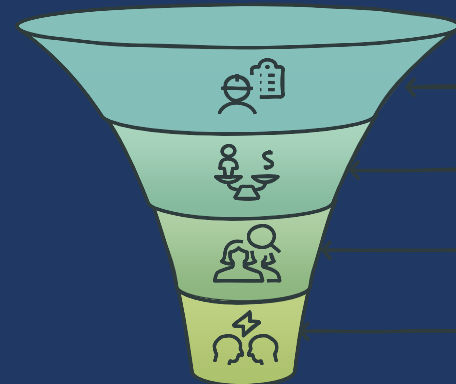
Конкуренти вже мають подібні можливості

Картування цільових сегментів

Нечіткі цільові сегменти ведуть до нерелевантної цінності

Застосування підходу "Jobs-To-Be-Done" (JTBD)

Загальні припущення



Функціональні завдання

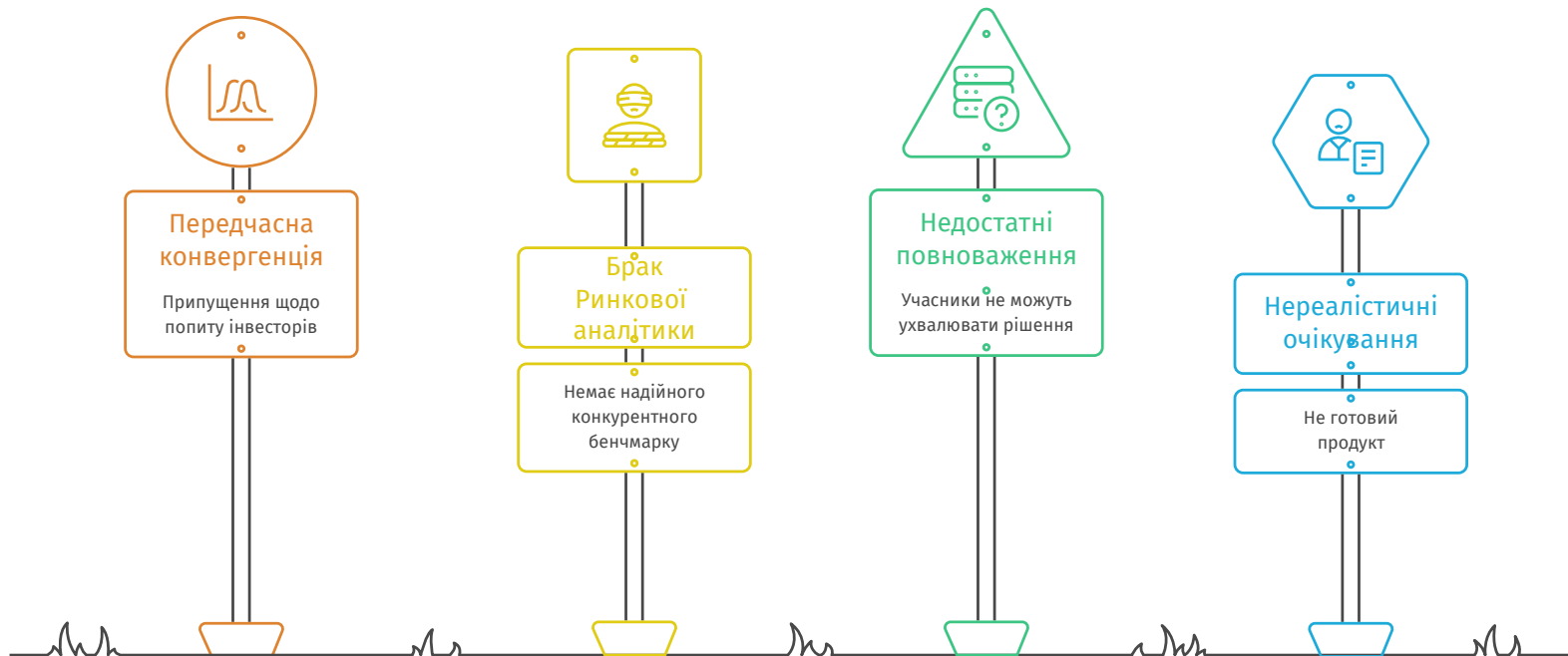
Економічні завдання

Регуляторні завдання

Перевірити припущення

Уточнені рамки JTBD

Ризики поспішної розробки ціннісної пропозиції

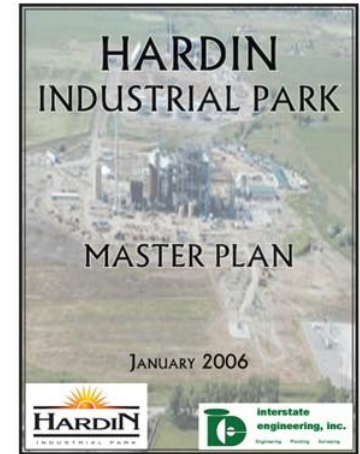


Практичний приклад Індустріальний парк Hardin, Монтана, США

Структура Генерального плану індустріального парку Hardin

ЗМІСТ

ПЕРЕЛІК ТАБЛИЦЬ	i	Система збору	30
ПЕРЕЛІК РИСУНКІВ	ii	Каналізаційна насосна станція очисних споруд	30
ОГЛЯД ПРОЄКТУ	iii	Напірний трубопровід	30
Вступ	1	Кошторисна оцінка	31
Мета проєкту	1	ПЛАН СИСТЕМ ОСВІТЛЕННЯ, ЕЛЕКТРОПОСТАЧАННЯ ТА ЗВ'ЯЗКУ	32
Цілі проєкту	1	Освітлення	32
Процес залучення заінтересованих сторін	1	Розподіл електроенергії	35
ВИЗНАЧЕННЯ РИНКУ	2	Зв'язок	38
АНАЛІЗ ДІЛЯНКИ ТА ПЛАНУВАННЯ ЗЕМЛЕКОРИСТУВАННЯ	5	ТРАНСПОРТНИЙ ПЛАН	40
Етап I: Екологічна оцінка об'єкта (ESA)	5	Мережа регіональних доріг	40
Історично визнані екологічні умови	5	Мережа місцевих доріг	41
Висновки	5	Об'єкти мультимодального транспорту	42
Визнані екологічні умови	5	Розроблення та аналіз варіантів	43
Аналіз критичних питань	6	Наявні обсяги руху	44
Планування землекористування	7	Генерування поїздок і прогнозований рух	45
Попередні можливості та обмеження	7	Рекомендована транспортна система	50
Варіанти землекористування	9	ПЛАН УПРАВЛІННЯ ДОЩОВИМИ СТОКАМИ	53
Рекомендації щодо ландшафтного проєктування	10	Регулювальні ставки	53
Мета	10	Дощова каналізація	56
Завдання	10	Заплановані території	56
Вуличний фронт забудови	10	Кошторисна оцінка	57
Паркувальні ділянки	11		
Зони зберігання	12		
Залишкова територія об'єкта	13		
Шкідливі бур'яни	14		
Зрошення	14		
Утримання	14		
ПЛАН СИСТЕМИ ВОДОПОСТАЧАННЯ	15		
Загальні положення	15		
Нормативні джерела	15		
Наявна система водопостачання	15		
Неочищена вода	15		
Система збору та транспортування неочищеної води	17		
Водопідготовча станція	18		
Розподільча система	19		
Резервуари для зберігання	20		
Система водопостачання індустріального парку	21		
Загальні положення	21		
ПЛАН СИСТЕМИ ВОДОВІДВЕДЕННЯ	25		
Загальні положення	25		
Нормативні джерела	25		
Історичний огляд чисельності населення	25		
Прогнози чисельності населення	25		



Приклад структури такого плану можна завантажити за посиланням:
www.tworiversauthority.org/Master_Plan_Final.pdf



Практичний приклад СЕЗ Atlantis, Кейптаун, Південна Африка

Плани розвитку інфраструктури



Базова інфраструктура

- Вода, електроенергія, магістральний під'їзд наявні

Запроваджено: модернізація водопостачання, мережі MyCity, підстанції

Планування ділянки

- Концептуальний просторовий план
- Адміністрація, інкубатор
- Простір для малого бізнесу

За потреби, на запит інвесторів наприклад, Quantum V3

Генеральний план інфраструктури

- Ключова забезпечувальна інфраструктура
- Загальна просторова концепція

Завершено

Технічні консультації щодо зелених технологій

- Операційна модель зони
- Прогаліни у навичках і спроможностях підприємств
- Модель доходів

Завершено

План міського дизайну та ландшафту

- Об'ємно-просторове рішення
- Зелені технології та озеленення
- Настанови щодо освоєння ділянки та забудови

Завершено (проект)

Галузеві й технічні рішення

- Нульовий баланс води, відходів та енергії
- Взаємодія з природою
- Технічні дослідження (геотехніка тощо)

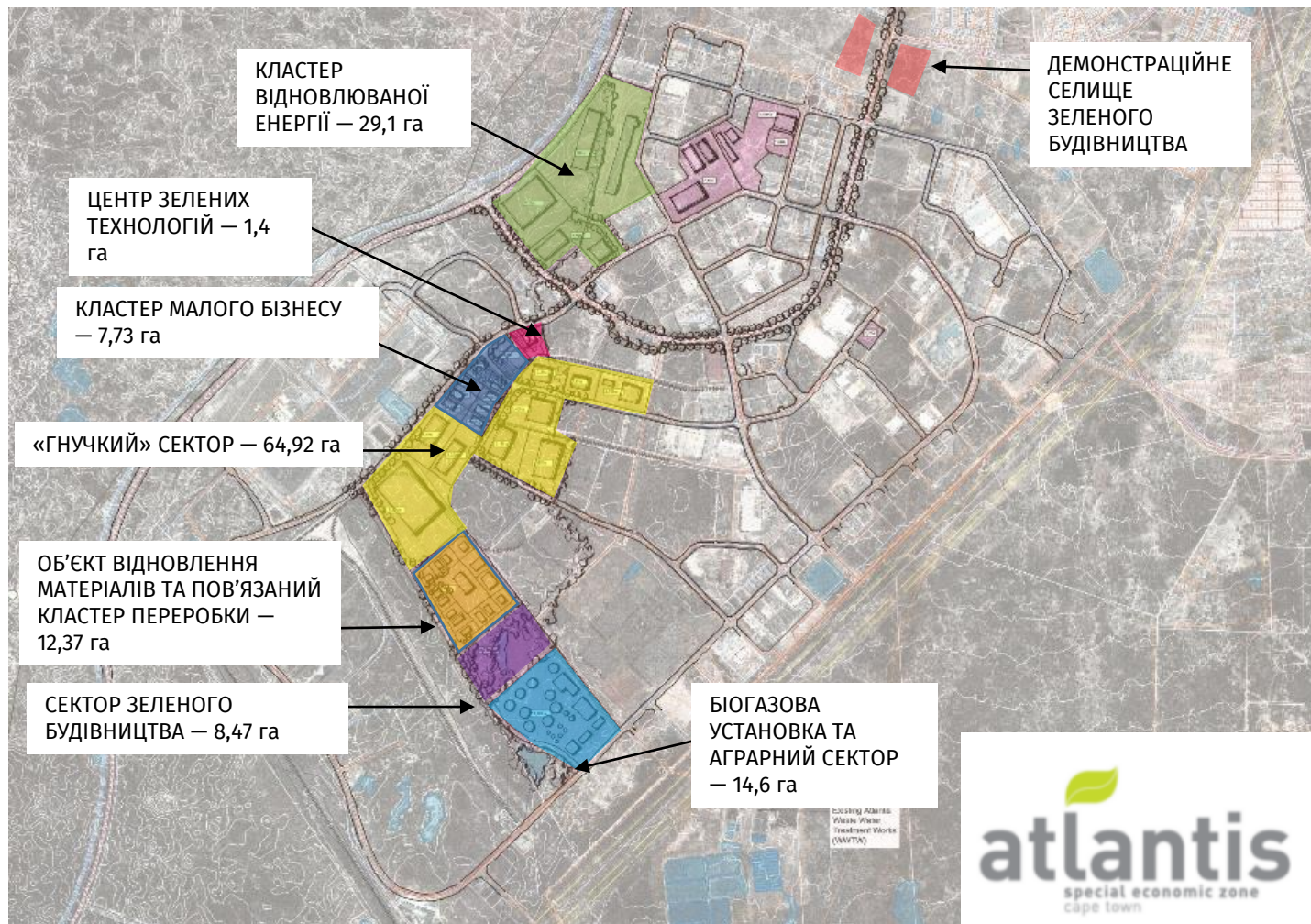
Завершено

За ініціативою інвесторів

- Верхньорівнева структура та зв'язки

Завершено

Практичний приклад СЕЗ Atlantis, Кейптаун, Південна Африка



Детальніше:
<https://atlantissez.com/>

Жива лабораторія, натхненна ЕІП: ключові напрями



Інклюзія:
розвиток
навичок,
підприємництва
та залучення
громади —
зелений перехід



Нульові відходи на
полігон (включно з
промисловим
симбіозом), наприклад
об'єкт відновлення
матеріалів



Нульові викиди вуглецю та нульове водоспоживання (рейтинг «зеленої зірки» для району й будівель)



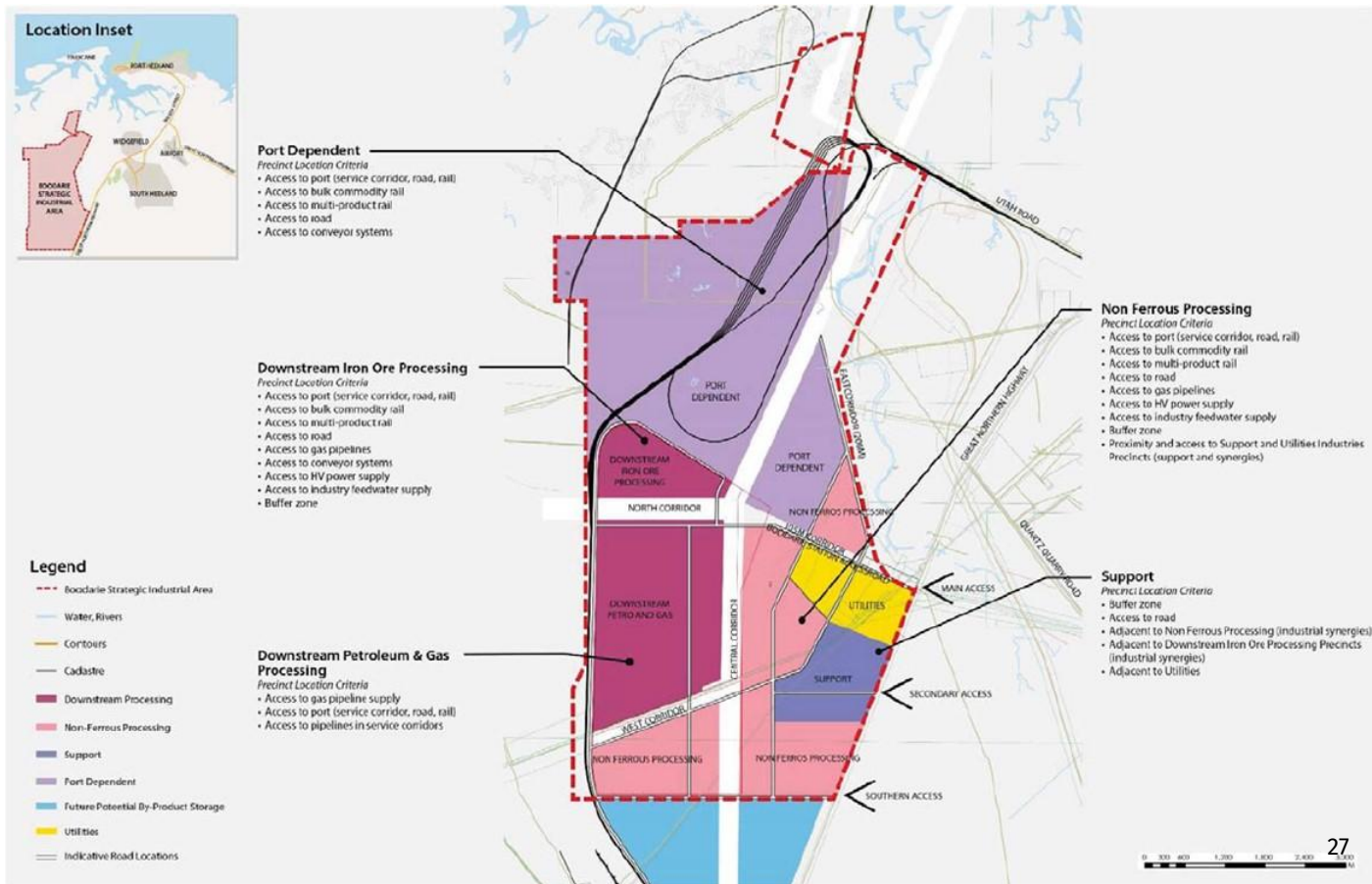
Робота з природою:
очищення від
чужорідних видів,
пошук і порятунок,
місцеве озеленення



Приклад належної практики Генерального планування з інтегрованими підходами ЕІП

Усі документи структурного плану можна завантажити за посиланням:

www.porthedland.wa.gov.au/planning-building-and-environment/planning/proposed-development-plans/boodarie-strategic-industrial-area-structure-plan.aspx



Детальне тематичне дослідження Стратегічна промислова зона Boodarie, Західна Австралія

Додатки до структурного плану Стратегічної промислової зони Boodarie

Технічні додатки:

- Додаток А: BSIA: землеволодіння та права
- Додаток В: Спадщина корінних народів
- Додаток С: Адміністрація портів Пілбари - розміщення причалу
- Додаток D: BHP Billiton: скоригований коридор петльової лінії
- Додаток E: Консультації із заінтересованими сторонами
- Додаток F: Погодження DWER
- Додаток G: Проєкт умов поділу земельної ділянки
- Додаток H: План управління пожежами в чагарниках RUIIC Limited
- Додаток I: План поділу земельної ділянки та погодження поділу
- Додаток J: Погодження DWER щодо DWMS
- Додаток K: Резюме поданих матеріалів
- Додаток L: Повідомлення в офіційному віснику - Зміна 71

Додатки до зовнішніх звітів:

- Додаток I: Поточні інтереси землекористування та звіт
- Додаток II: Звіт GHD BSIA щодо транспортного руху
- Додаток III: Стратегія управління водними ресурсами району GHD
- Додаток IV: Геотехнічний звіт GHD BSIA
- Додаток V: Оцінка флори і фауни GHD BSIA
- Додаток VI: Моніторинг підземних вод GHD
- Додаток VII: Дослідження паводків річки Тернер, GHD
- Додаток VIII: Оцінка спадщини корінних народів RPS
- Додаток IX: Стратегія промислової екології GHD BSIA
- Додаток X: Оцінка впливу шуму на довкілля
- Додаток XI: Оцінка якості повітря Air Assessments
- Додаток XII: Концептуальний план кількісної оцінки ризиків
- Додаток XIII: Технічна записка Worley Parsons
- Додаток XIV: Звіт Cardno щодо вразливості прибережної зони
- Додаток XV: Оцінка ризику пожеж у чагарниках Strategen



Документи структурного плану можна завантажити за посиланням:

www.porthedland.wa.gov.au/planning-building-and-environment/planning/proposed-development-plans/boodarie-strategic-industrial-area-structure-plan.aspx

Детальне тематичне дослідження Стратегічна промислова зона Boodarie, Західна Австралія

Table 2 – BSIA Material and Service Inputs

Power	1,100 mWGas
Gas	410,000 tJ/annum
High quality industry feedwater	21,700 ml/ annum
Lower quality industry feedwater	35,800 ml/annum
Raw Materials	39,400kt/annum



- Додана цінність цієї оцінки
- Прогнозування попиту на комунальні послуги
- Централізовані об'єкти водопостачання, енергетики та використання побічних продуктів
- Функціональні зони й промислова кластеризація (див. наступний слайд із картою зон)

Оцінка промислової екології була частиною структурного плану (Додаток IX)

Table 3 – BSIA Key Indicative Outputs

Effluent	56,400 kt/annum
Products	23,400 kt/annum
By-Products	4,400kt/annum

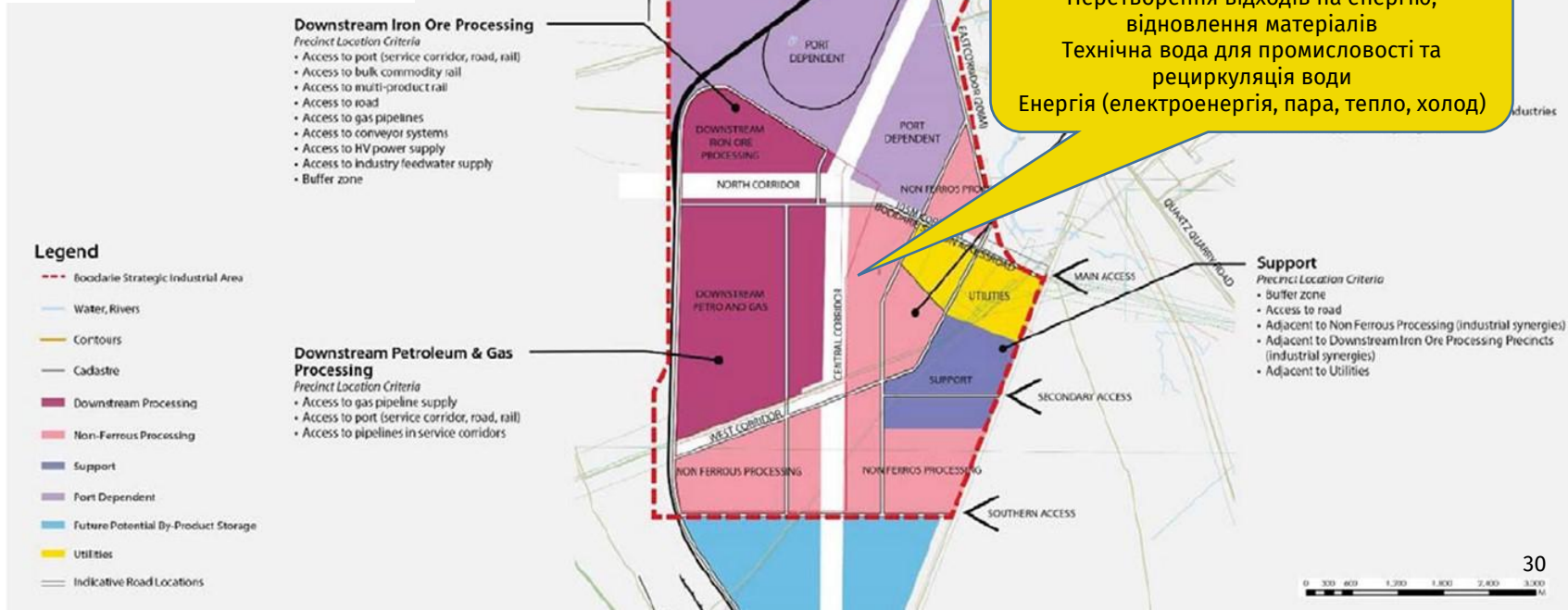
Ключове повідомлення:

Відсутність доступу до сталого постачання та конкурентоспроможної ціни на воду й енергію є потенційною причиною відкриття нової компанії в індустріальному парку

Детальне тематичне дослідження Стратегічна промислова зона Boodarie, Західна Австралія



Карта функціональних зон

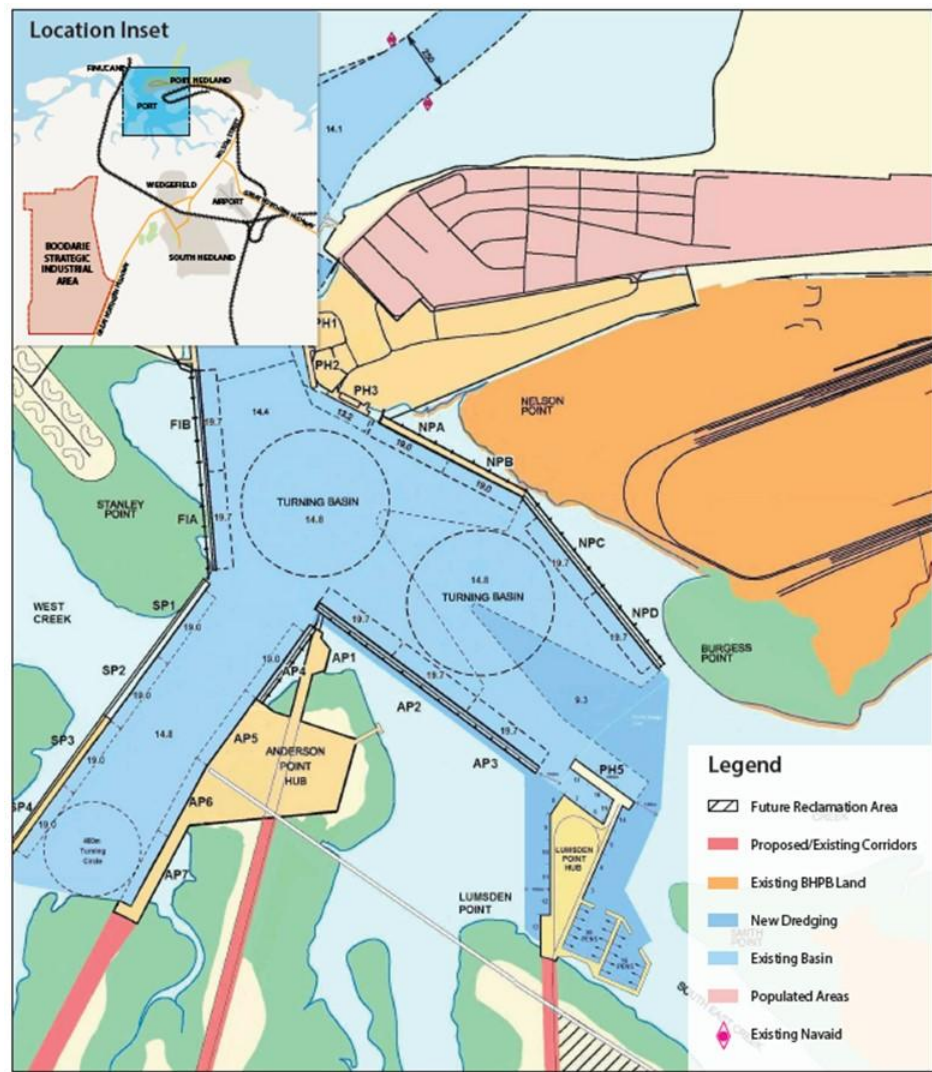


Детальне тематичне дослідження Стратегічна промислова зона Boodarie, Західна Австралія

Розміщення причалу Boodarie

Портова адміністрація Port Hedland

Ключове повідомлення цього слайду:
Генеральні плани індустріальних парків не розробляються ізольовано. Їх необхідно інтегрувати з іншими планами розвитку



Практичний приклад Огляд сталості індустріального парку Ancon, Перу

Функції сталості, включені до Генерального плану Ancon
(версія грудня 2015 року)



Огляд сталості генерального плану проведено UNIDO через PRODUCE у 2016 році

- Загальні рекомендації з політики щодо індустріального парку Ancon
- Рекомендації щодо будівництва та розвитку індустріального парку Ancon
- Рекомендації щодо експлуатації та управління парком



Практичний приклад: Огляд сталості Генерального плану індустріального парку Ancon, Перу

Рекомендації за результатами огляду генерального плану

- **Вода:** оптимізувати водопостачання та рециркуляцію в ІП Ancon, щоб зменшити потребу в опрісненні морської води й максимально повторно використовувати воду для найцінніших потреб
- **Критерії:** установити критерії сталості для галузей і бізнесів, що розміщуються та працюють в ІП Ancon
- **Управління парком:** створити самодостатню структуру управління ІП Ancon
- **Кластеризація:** уточнити функціональні зони ІП Ancon для стимулювання промислової синергії та спільних комунальних послуг
- **Зміна клімату:** сприяти розробленню стратегії адаптації до зміни клімату для ІП Ancon
- **МСП:** розробити стратегію залучення (зелених) МСП і мікропідприємств до ІП Ancon
- **Енергія:** визначити в ІП Ancon ділянки, найпридатніші для генерації відновлюваної енергії
- **Відходи:** передбачити централізований об'єкт переробки відходів і побічних продуктів ІП Ancon та регіональної міської забудови





ЕІП інструменти UNIDO



Інструменти планування Рівень парку

Інструмент вибору ділянки для нового ЕІП
Спрямує вибір ділянки й ухвалення рішень для нового ЕІП

Інструмент концептуального планування ЕІП
Сприяє сталому проектуванню індустриального парку

Інструмент огляду Генерального плану ЕІП
Спрямує огляд сталості чинного Генерального плану

Інструменти підтримки реалізації Рівень парку

Інструмент оцінювання ЕІП
Оцінка парку за Міжнародною рамкою ЕІП і визначення можливостей ЕІП

Інструмент управлінських послуг ЕІП
Посилення та розвиток послуг, що надаються керуючою компанією парку резидентам

Інструмент доступу до фінансування
Визначайте, оцінюйте та використовуйте доступні варіанти фінансування для здійснених ініціатив ЕІП

Інструмент виявлення промислового симбіозу
Підтримка виявлення обмінів відходами між компаніями

Інструмент гендерної оцінки
Оцінюйте гендерну чутливість парку та координуйте дії

Інструменти моніторингу Рівень парку

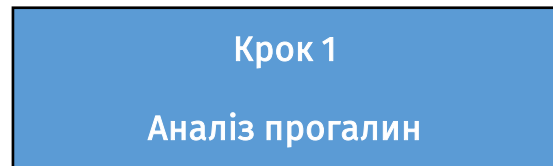
Інструмент відбору ЕІП
Відбір парків із високим потенціалом розвитку ЕІП та успішних проектів ЕІП

Інструмент підтримки політики ЕІП
Підтримка розроблення та реалізації політики ЕІП

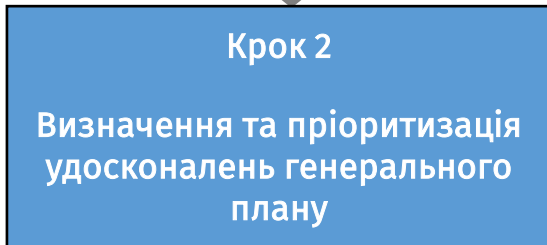
Інструменти підтримки реалізації Рівень країни

Інструмент моніторингу РЕЧВ
Моніторинг і звітування за результатами оцінювання РЕЧВ в індустриальних парках

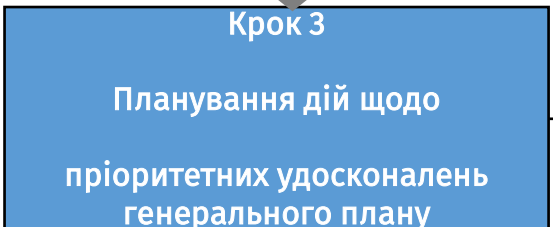
Інструмент моніторингу можливостей ЕІП
Моніторинг і звітування про вплив можливостей ЕІП в індустриальних парках



- a. Огляд базового змісту генерального плану
- b. Огляд за Міжнародною рамкою ЕІП і наслідків для землекористування



- Два основні шляхи визначення удосконалень генерального плану:
- a. Перетворити виявлені на кроці 1 прогалини на вдосконалення генерального плану
 - b. Застосувати обрані кроки Інструменту концептуального планування ЕІП UNIDO (необов'язково)



Визначте обсяг удосконалень генерального плану, пріоритетних на попередньому кроці, та узгодьте «хто, що й коли робить».

1а. Огляд базового змісту генерального плану

Типова структура генерального плану	Ключові теми	БАЗОВИЙ ОГЛЯД ЧИННОГО ГЕНЕРАЛЬНОГО ПЛАНУ			
		Чи включає генеральний план базові змістові елементи?	Примітки щодо наявної інформації та прогалин у чинному генеральному плані	Можливості для покращення генерального плану	
1 Вступ до генерального плану					
1.1	Цілі генерального плану	Короткий виклад цілей генерального плану	Так	Проголин немає	
		Обговорення відповідності генерального плану відповідним містобудівним/регіональним планам, частиною яких є індустріальний парк	Частково	Відповідність забезпечена, але ще не обговорена у генеральному плані	Додати обговорення щодо відповідності генерального плану відповідним містобудівним/регіональним планам
1.2	План впровадження для індустріального парку та його генерального плану	Процедура та ключові дії для розробки та впровадження індустріального парку та його генерального плану, а також підтримання його в актуальному стані (хто, що, коли, як)	Так		
		Процедура необхідних внутрішніх та зовнішніх узгоджень генерального плану індустріального парку	Так		
1.3	Комунікація та просування	Процедура адаптації комунікацій та розкриття інформації з генерального плану, що є важливою для різних ключових зацікавлених сторін, охоплюючи планування, інфраструктуру, економічні, екологічні та соціальні аспекти	Так		
		Опис платформи для ефективної комунікації результатів діяльності індустріального парку щодо впровадження заходів генерального планування	Так		
1.4	Контактні дані	Контактні дані зацікавлених сторін, до яких можна звертатися для отримання додаткової інформації про індустріальний парк	Так		
		Посилання на вебсайт індустріального парку	Так		

1а. Огляд базового змісту генерального плану — графік результатів



1b. Огляд за Міжнародною рамкою ЕІП і наслідків для генерального плану

МІЖНАРОДНІ РАМКОВІ ПОЛОЖЕННЯ ПРО ЕІП (ЮНІДО, СВІТОВИЙ БАНК, GIZ, 2021)			ОГЛЯД ЧИННОГО ГЕНЕРАЛЬНОГО ПЛАНУ		
Тема	Передумови та показники результативності ЕІП (включно з цільовими значеннями)	Наслідки для землекористування, що випливають із передумов і показників результативності ЕІП	Чи враховує Генеральний план відповідний орієнтир ЕІП для парку?	Зауваження щодо врахування орієнтира ЕІП у Генеральному плані	Можливості ЕІП і просторового планування для включення до Генерального плану
УПРАВЛІННЯ ПАРКОМ: передумови ЕІП («обов'язкові для ЕІП»)					
Послуги з управління парком	Окрема керуюча компанія парку (або, за потреби, альтернативний суб'єкт) здійснює планування, експлуатацію й управління парком, а також моніторинг.	Визначити придатне місце(місця) для офісу керуючої компанії парку, зручне для доступу стейкхолдерів у межах парку та поза ним (наприклад, поблизу головного в'їзду до парку).	Так	Оптимальні та доступні місця для офісів керуючої компанії парку визначено та враховано в Генеральному плані парку X.	Додаткових можливостей не виявлено
ДОВКІЛЛЯ: передумови ЕІП («обов'язкові для ЕІП»)					
Управління відходами та матеріалами	Дотримання принципів належної практики поводження з небезпечними матеріалами та відходами в межах юридично зобов'язальних угод.	Визначити придатне місце(місця) для централізованого пункту збирання небезпечних відходів у парку.	Ні	Управління небезпечними відходами ще не передбачено в Генеральному плані парку X.	Визначити та розглянути в Генеральному плані парку X придатне місце(місця) для централізованого пункту збирання небезпечних відходів.
СОЦІАЛЬНА СФЕРА: показники результативності					
Соціальна інфраструктура	75% компаній в індустріальному парку з чисельністю понад 250 працівників мають програму розвитку навичок/професійного навчання.	Визначити потенційне місце(місця) для центру розвитку навичок/професійного навчання в індустріальному парку, який також сприятиме розвитку навичок жінок.	Так	У парку X функціонував навчальний центр, включно з об'єктами з урахуванням гендерної специфіки.	Додаткових можливостей не виявлено
ЕКОНОМІКА: передумови ЕІП («обов'язкові для ЕІП»)					
Економічна цінність	Дослідження ринкового попиту та техніко-економічне обґрунтування, підтримані бізнес-планом для конкретної «зеленої» інфраструктури та послуг, проведено для обґрунтування планування й реалізації в індустріальному парку.	<ul style="list-style-type: none"> Визначити придатне місце(місця) для «зеленої» інфраструктури. Визначити сервісні коридори й транспортні вузли для переміщення матеріалів, води та енергії. 	Частково	Дослідження ринкового попиту й ТЕО проведено для відновлюваної енергетики, але їх ще не пов'язано з Генеральним планом.	Забезпечити узгодженість досліджень ринкового попиту й ТЕО для відновлюваної енергетики з Генеральним планом і навпаки.

Інструмент огляду Генерального плану ЕІП

Крок 2: Пріоритизація удосконалень генерального плану

ВДОСКОНАЛЕННЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО ПЛАНУ		ПРІОРИТИЗАЦІЯ ВДОСКОНАЛЕНЬ ГЕНЕРАЛЬНОГО ПЛАНУ						ВІДБІР	
Тема	Можливість для вдосконалення (витяг з попередніх етапів)	Частина вимог законодавства?	Частина базового генерального планування?	Яка ймовірність реалізації?	Які ймовірні вигоди?	Яке ймовірне зниження ризиків?	Яка заінтересованість стейкхолдерів?	Відібрати для короткострокових заходів?	Коментарі
Огляд парку	Розширити розділ «Огляд проєкту» Генерального плану, включивши унікальну ціннісну пропозицію та деталі щодо цільових галузей промисловості, їх масштабу та кількості компаній	Ні	Так	Висока	Середні	Низьке	Середня	Підлягає підтвердженню	Обговорити наступні кроки на наступному засіданні правління керуючої компанії парку
Управління ризиками	Визначити та включити до Генерального плану: • критичні ризики для індустріального парку та його компаній з урахуванням їхньої ймовірності й впливу; • кластеризацію компаній за профілем ризиків (наприклад, запах, шум, вибух, пожежа, ґрунт, викиди в повітря, забруднення води); • ризики розміщення виробництв поруч.	Так	Так	Середня	Високі	Високе	Висока	Так	Це ключовий пріоритет, який керуюча компанія парку має вирішити
Відходи	Визначити найбільш придатне місце для загальнопаркових зон збирання відходів на основі аналізу потреб виробництв.	Ні	Ні	Висока	Високі	Високе	Висока	Так	
Інше	Інше	Оберіть варіант	Оберіть варіант	Оберіть варіант	Оберіть варіант	Оберіть варіант	Оберіть варіант	Оберіть варіант	
		Оберіть варіант	Оберіть варіант	Оберіть варіант	Оберіть варіант	Оберіть варіант	Оберіть варіант	Оберіть варіант	

Пріоритетна тема: включити до Генерального плану оцінювання ризиків і стратегії їх пом'якшення

ПЛАНУВАННЯ ДІЙ ЕІП ЩОДО ПРІОРИТЕТНИХ ВДОСКОНАЛЕНЬ ГЕНЕРАЛЬНОГО ПЛАНУ					
Ключові короткострокові заходи		Відповідальна сторона	Підтримка	Строк виконання	Коментарі / прогрес
1	Визначити та переглянути критичні ризики компаній та індустріального парку X у цілому	Керуюча компанія парку	Компанії-учасники, відповідні державні органи, експерт з управління ризиками	листопад-грудень 2022 р.	Робота триває
2	Розробити сценарії кластеризації виробництв для парку X (наприклад, із застосуванням Інструменту концептуального планування ЕІП)	Національний консультант	Керуюча компанія парку, компанії-учасники	січень-березень 2023 р.	Потрібно розпочати процес визначення консультанта
3	Включити оцінку ризиків і сценарії кластеризації виробництв до <u>Генерального плану</u>	Керуюча компанія парку	Не застосовується	квітень-травень 2023 р.	Не розпочато
4	Упроваджувати заходи зі зниження ризиків і підходи до кластеризації виробництв у межах поточної діяльності з управління парком	Керуюча компанія парку	Компанії-учасники	з червня 2023 р.	Не розпочато



Застосування Інструменту огляду Генерального плану ЕІП



Промислова зона розвитку Іст-Лондона
Південна Африка, березень 2023 року

Сектор 62, Перу
червень 2023 року



Revisión: 02/2013
Estrategia
MasterPlan Services Facility

UNIDO ASSISTED THE INTERNATIONAL EP FOUNDATION
IN THE USE OF CUSTOMER

Item	Description	Priority	Responsible	Status
1.1	1.1.1. Definición de la zona industrial	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.2. Estudio de factibilidad	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.3. Estudio de impacto ambiental	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.4. Estudio de impacto social	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.5. Estudio de impacto económico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.6. Estudio de impacto cultural	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.7. Estudio de impacto paisajístico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.8. Estudio de impacto patrimonial	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.9. Estudio de impacto arqueológico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.10. Estudio de impacto histórico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.11. Estudio de impacto lingüístico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.12. Estudio de impacto étnico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.13. Estudio de impacto religioso	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.14. Estudio de impacto científico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.15. Estudio de impacto tecnológico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.16. Estudio de impacto artístico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.17. Estudio de impacto recreativo	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.18. Estudio de impacto turístico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.19. Estudio de impacto deportivo	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.20. Estudio de impacto cultural	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.21. Estudio de impacto social	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.22. Estudio de impacto económico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.23. Estudio de impacto cultural	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.24. Estudio de impacto social	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.25. Estudio de impacto económico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.26. Estudio de impacto cultural	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.27. Estudio de impacto social	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.28. Estudio de impacto económico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.29. Estudio de impacto cultural	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.30. Estudio de impacto social	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.31. Estudio de impacto económico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.32. Estudio de impacto cultural	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.33. Estudio de impacto social	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.34. Estudio de impacto económico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.35. Estudio de impacto cultural	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.36. Estudio de impacto social	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.37. Estudio de impacto económico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.38. Estudio de impacto cultural	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.39. Estudio de impacto social	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.40. Estudio de impacto económico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.41. Estudio de impacto cultural	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.42. Estudio de impacto social	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.43. Estudio de impacto económico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.44. Estudio de impacto cultural	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.45. Estudio de impacto social	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.46. Estudio de impacto económico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.47. Estudio de impacto cultural	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.48. Estudio de impacto social	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.49. Estudio de impacto económico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.50. Estudio de impacto cultural	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.51. Estudio de impacto social	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.52. Estudio de impacto económico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.53. Estudio de impacto cultural	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.54. Estudio de impacto social	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.55. Estudio de impacto económico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.56. Estudio de impacto cultural	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.57. Estudio de impacto social	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.58. Estudio de impacto económico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.59. Estudio de impacto cultural	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.60. Estudio de impacto social	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.61. Estudio de impacto económico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.62. Estudio de impacto cultural	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.63. Estudio de impacto social	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.64. Estudio de impacto económico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.65. Estudio de impacto cultural	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.66. Estudio de impacto social	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.67. Estudio de impacto económico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.68. Estudio de impacto cultural	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.69. Estudio de impacto social	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.70. Estudio de impacto económico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.71. Estudio de impacto cultural	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.72. Estudio de impacto social	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.73. Estudio de impacto económico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.74. Estudio de impacto cultural	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.75. Estudio de impacto social	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.76. Estudio de impacto económico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.77. Estudio de impacto cultural	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.78. Estudio de impacto social	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.79. Estudio de impacto económico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.80. Estudio de impacto cultural	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.81. Estudio de impacto social	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.82. Estudio de impacto económico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.83. Estudio de impacto cultural	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.84. Estudio de impacto social	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.85. Estudio de impacto económico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.86. Estudio de impacto cultural	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.87. Estudio de impacto social	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.88. Estudio de impacto económico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.89. Estudio de impacto cultural	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.90. Estudio de impacto social	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.91. Estudio de impacto económico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.92. Estudio de impacto cultural	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.93. Estudio de impacto social	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.94. Estudio de impacto económico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.95. Estudio de impacto cultural	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.96. Estudio de impacto social	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.97. Estudio de impacto económico	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.98. Estudio de impacto cultural	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.99. Estudio de impacto social	Alta	UNIDO	Completado
1.1	1.1.100. Estudio de impacto económico	Alta	UNIDO	Completado



INDICE

INDICE DE ANEXO.....	4	3.2.5. Medidulas para el desarrollo de las Industrias.....	38
CAPITULO I.....	4	3.2.6. Desarrollo comunitario.....	38
1. Introducción al Plan Maestro.....	4	3.3. Análisis de oportunidades, impacto y riesgo.....	38
CAPITULO II.....	8	3.3.1. Estrategias Generales.....	38
2. Panorama del parque industrial.....	8	3.3.2. Cambio climático.....	40
2.1. Introducción al parque industrial.....	8	CAPITULO III.....	41
2.2. Condiciones locales.....	9	4. Uso de suelo del Parque Industrial.....	41
2.2.1. Condiciones económicas.....	9	CAPITULO IV.....	45
2.2.2. Condiciones ambientales.....	10	5. Reglamentos y normas para el desarrollo.....	45
2.2.3. Condiciones sociales.....	12	5.1. Normativas.....	45
2.3. Visión y propuesta de valor única.....	13	5.2. Informacionales.....	47
2.4. Modelo de gestión y gobernanza.....	13	5.3. Edificación y urbanización.....	55
2.4.1. Estructura, responsabilidades y gobernanza.....	13	CAPITULO V.....	55
2.4.2. Mandatos de la gestión del parque.....	17	6. Infraestructura.....	55
2.4.3. Marco, objetivos e indicadores.....	18	6.1. Infraestructura del parque.....	55
2.4.4. Servicios prestados a las Industrias.....	20	6.2. Infraestructura interna.....	60
2.4.5. Modelo empresarial autosostenible.....	21	6.3. Infraestructura externa.....	62
2.4.6. Estructura financiera.....	22	Energía eléctrica.....	62
2.4.7. Gestión de partes interesadas.....	24	Red Vial Nacional.....	63
2.5. Sistema de gestión y organización.....	24	REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS.....	65
2.5.1. Estructura organizativa.....	24	ANEXOS.....	66
2.6. Desarrollo del parque.....	28		
CAPITULO III.....	31		
3. Aspectos clave del Parque Industrial.....	31		
3.1. Estrategia de negocio e inversión.....	31		
3.1.1. Demanda y cultura de negocios industriales.....	31		
3.1.2. Industria del parque industrial.....	31		
3.1.3. Estrategia de atracción y retención.....	33		
3.1.4. Incentivos legales.....	33		
3.1.5. Plan de marketing y promoción de ventas.....	34		
3.1.6. Información para inmobiliarias por sector.....	35		
3.2. Impacto social.....	36		



Травень 2024 року Ужгород, Україна



Березень 2024 року Картахена, Колумбія



Грудень 2024 року Ханой, В'єтнам



Липень 2025 року Дар-ес-Салам, Танзанія

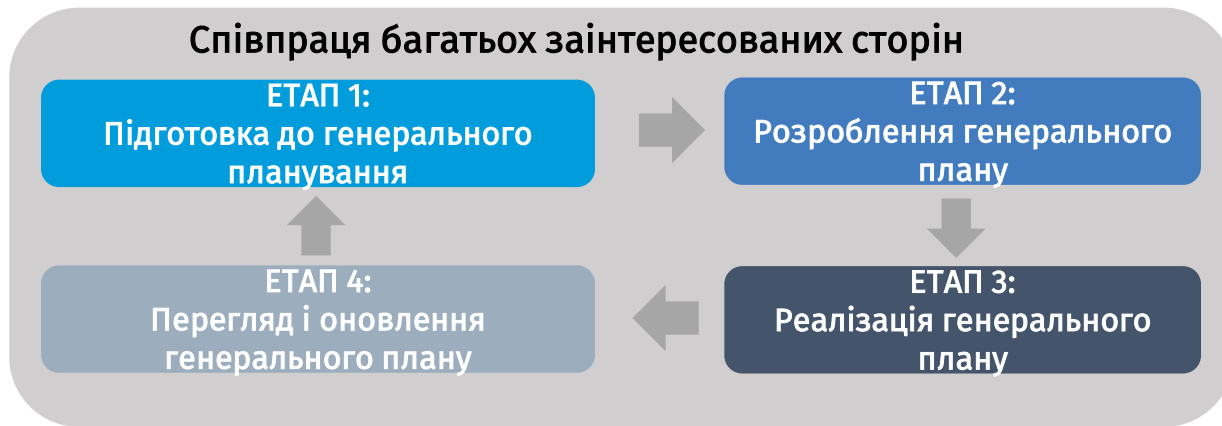


Міжнародний посібник із генерального планування індустриальних парків



Довідник ґрунтується на структурі Інструменту огляду Генерального плану ЕІП UNIDO

Довідник доступний за посиланням:
<https://geipp.org/resources-and-publications/>





Навчальний модуль:

Генеральне планування індустріальних парків та огляд генерального плану ЕІП

Запитання чи коментарі?



UNITED NATIONS
INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION



Генеральне планування ЕІП

Групова робота



Генеральне планування: групове обговорення



- Що ви розумієте під концептуальним / генеральним плануванням?
- Як генеральний план може допомогти індустріальному парку «Біосенс»?
- Які питання мають бути включені до вашого генерального плану?
- Які пріоритети слід врахувати в генеральному плані індустріального парку «Біосенс»?
- Які частини генерального плану вже має індустріальний парк «Біосенс»?
- Коли індустріальний парк «Біосенс» має мати консолідований генеральний план?

Етапи огляду Генерального плану ЕІП

Крок 1a: Огляд базового змісту генерального плану



Крок 1b: Огляд за Міжнародною рамкою ЕІП і наслідків для генерального плану



Крок 2: Пріоритезація удосконалень генерального плану



Крок 3: План дій щодо пріоритетних удосконалень генерального плану

Інструмент огляду Генерального плану ЕІП
Спрямовує огляд сталості чинного Генерального плану

Застереження: Результатом цієї вправи не буде отримання фінальних пропозицій щодо генерального плану парку. Для формування генерального плану знадобиться подальша робота.



Групова робота: визначення унікальної ціннісної пропозиції ІП Біосенс



Ключові запитання щодо УЦП	Відповіді для ІП Біосенс
Які ключові переваги (сильні сторони) у ІП Біосенс?	
Які бажані інвестори/виробництва для ІП Біосенс?	
Чому вони мають інвестувати в ІП Біосенс, а не деінде? <ul style="list-style-type: none">• Наскільки парк відрізняється від інших у порівнянні?	
Яким чином ІП Біосенс залучить такі виробництва?	

Резервна
вправа



UNITED NATIONS
INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION



ДЯКУЄМО ЗА УЧАСТЬ!

Подяка

Глобальна програма екоіндустріальних парків (GEIPP) стала можливою завдяки фінансуванню, наданому урядом Швейцарії через Державний секретаріат з економічних справ (SECO).



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Confederation
Швейцарська Конфедерація

Застереження

Використані позначення та подання матеріалів у цьому документі не означають вираження будь-якої думки з боку ЮНІДО та її керівних органів щодо правового статусу чи статусу розвитку будь-якої країни, території, міста чи району, або їхньої влади, або щодо делімітації їхніх кордонів чи меж.